



# Forfait voyage Victoria-Vancouver

## Invitation de la Fédération des aînées et aînés francophones du Canada

La Fédération des aînées et aînés francophones du Canada vous invite à participer à un forfait voyage VICTORIA-VANCOUVER du 17 au 25 juin 2013.

En plus de visiter ces deux belles villes de la Colombie-Britannique, la FAAFC vous invite à une journée de Conférence qui aura lieu le 18 juin 2013.



# Victoria

## Du 17 au 21 juin 2013

Les retraités et des aînés francophones de la Colombie-Britannique vous invitent à visiter VICTORIA, une ville splendide aux traditions britanniques.

**Forfait proposé**  
**Hôtel Harbour Towers**  
**[www.harbourtowers.com](http://www.harbourtowers.com)**

17 juin – Arrivée à Victoria (navette disponible à partir de 13h00 pour vous cueillir à l'aéroport et vous amener à l'hôtel)

18 juin – Conférence nationale des aînés francophones – *Voir l'encadré à droite de la présente page*

18 h 00 : Banquet – Au programme  
Présentation du programme pour les visites de Victoria et Vancouver  
Remise du prix de reconnaissance 2013

19 juin - Visites de Victoria - au choix – Voir menu des visites à la carte à la page 3

20 juin – Visite guidée de Victoria et de ses environs (8 heures). Nous visiterons ainsi la ville de Victoria, la côte du Pacifique et les forêts enchantées de l'île de Vancouver

21 juin – Visites de Victoria au choix – voir menu des visites à la carte à la page 3

**En fin de journée du 21 juin - Départ pour Vancouver**

**Option : Autobus et traversier – 48 \$ par personne (en sus du forfait)**



### Conférence du 18 juin

Programmation préliminaire

Panel : Maximiser la participation et la contribution des aînés et retraités dans nos communautés :

Ateliers

Thèmes :

- 1) Combatte l'agéisme : Un défi de société
- 2) Bâtir une programmation de voyages pour les aînés – Les étapes à suivre
- 3) Échange et partage sur les expériences intergénérationnelles
- 4) Maximiser l'offre de services pour les clubs d'aînés
- 5) Développement économique dans le secteur aînés
- 6) Atelier sur le recrutement de boomers comme bénévoles
- 7) La santé : un enjeu pour nos communautés
- 8) Visite et rencontre avec le Club d'aînés francophones de Victoria

Conférence de fermeture

18h00 Banquet



## Visites au choix à Victoria À la carte

Des représentants seront sur place pour vous proposer des itinéraires d'une journée  
Toutes les visites sont à proximité de marche du centre-ville.

**1. Butchart Gardens - 30,20 \$ + taxe par personne** - Transport en commun, environ 45 minutes du centre-ville [www.butchartgardens.com](http://www.butchartgardens.com) (possibilité d'un forfait d'une journée –voir # 8)

**2. Thé à l'Hôtel Empress – 60 \$ + taxe** Réservations recommandées  
[www.fairmont.com/empress-victoria/dining/afternoontea/](http://www.fairmont.com/empress-victoria/dining/afternoontea/)

**3. Thé à la Maison Point Ellice - 25 \$ + taxe** (visite de la maison historique incluse)  
Transport : Victoria Harbour Ferry (mini-traversier)  
[www.pointellicehouse.ca/](http://www.pointellicehouse.ca/) Environ 25 \$ (aller-retour du centre-ville à la Maison Point Ellice)  
[www.victoriaharbourferry.com/](http://www.victoriaharbourferry.com/)

**4. Musée royal de la Colombie-Britannique** (à ne pas manquer!!) - 16 \$ (adultes) 10,15 \$ (65 ans +)  
[www.royalbcmuseum.bc.ca](http://www.royalbcmuseum.bc.ca)

**5. Visite et tournée guidées de l'Académie Ste-Anne** (l'histoire de la francophonie à Victoria à ne pas manquer) [www.stannacademy.com](http://www.stannacademy.com)

**6. Assemblée législative de la Colombie-Britannique – Entrée libre** - Visite guidée possible pour groupe réservation requise <http://leg.bc.ca/info/2-2.htm>

**7. Sidney** (possibilité d'un forfait d'une journée –voir # 8)

- Visite de la ville de Sidney
- Transport en commun (environ 45 minutes du centre-ville)
- Magasins et jolies boutiques

ou

Rencontre après la visite des jardins avec Eco-Cruising pour s'arrêter sur les petites îles environnantes et se rendre jusqu'à Sidney – visite d'une heure des magasins et jolies boutiques.

**8. Forfait Butcart Gardens et Sidney (4 \$ par personne de plus pour l'autobus)**

- Butchart Gardens (voir plus haut pour prix d'admission)
- Visite de Sidney et tour des îles environnantes (aucun frais additionnel)
- Visite de la cidrerie Sea Cider et dégustation

**9. Maison d'Emily Carr** - 6, 75 \$ adultes, 5,75\$ (65 ans +)

**10. Musée des Beaux-Arts (Art Gallery)** -13 \$ (adultes), 11 \$ (65 ans +)

**Transport en commun** - C Transit 2,50 \$ (un billet) 7,75 \$ laisser-passer (pour 1 journée)

**AUTRES POINTS D'INTÉRÊT** (à moins de 10 minutes de marche de l'hôtel)

Hôtel Empress

Rogers' Chocolates

Murchies (spécialités thés et cafés)

Munro's Books

Bastion Square

Market Square

Chinatown (quartier chinois)

Silk Road Tea (spécialités thés)

Artisan Wine Shop (dégustation des vins Mission Hill et autres vins de la C.-B.)

# **Vancouver**

## **Du 21 au 25 juin 2013**

Les retraités et les aînés francophones de la Colombie-Britannique vous invitent à visiter durant 4 jours la magnifique ville de VANCOUVER



**Vancouver**

**Sutton Hotel**

**[www.vancouver.suttonplace.com](http://www.vancouver.suttonplace.com)**

21 juin – Arrivée à Vancouver

22 juin – Visite de Vancouver – Au choix voir le menu des visites à la carte à la page 5

23 juin - Visite de Vancouver – – Au choix voir le menu des visites à la carte à la page 5  
18h00 Souper en commun de la Saint-Jean (lieu à préciser)

24 juin - Visites de Vancouver – – Au choix voir le menu des visites à la carte à la page 5

25 juin – Départ



**Musée Macken de Maillardville**



**Parc Stanley**



Musée d'art contemporain

## Visites au choix à Vancouver À la carte

Des représentants seront sur place pour vous proposer des itinéraires d'une journée

1. **L'île Granville:** Vivante et artistique avec son populaire marché public, ses restaurants, galeries d'art, boutiques, théâtres et bien d'autres encore. <http://www.tourismvancouver.com/listings/Granville-Island-CMHC/13446/0/>
2. **Le parc Stanley:** Ce parc urbain d'une superficie de 1000 acres a été nommé l'un des 10 meilleurs espaces publics au monde. C'est ici qu'on retrouve, entre autres, l'imposant cèdre rouge de l'Ouest.
3. **L'Aquarium de Vancouver** (21 \$ adulte / 16 \$ aîné) abrite plus de 70 000 animaux au coeur même du parc Stanley. Les visiteurs peuvent également aller au cinéma 4D, où l'on peut ressentir des effets comme le vent, le brouillard et des jeux et effets de lumière. <http://www.vanaqua.org>
4. **La Montagne Grouse : Le sommet de Vancouver:** Montez à bord du plus gros téléphérique en Amérique du Nord pour vous rendre jusqu'au sommet de la montagne, où vous aurez la chance d'admirer le panorama et une vue extraordinaire, et voir les grizzlis et loups gris du refuge pour la protection des animaux sauvages en voie de disparition. <http://www.grousemountain.com>
5. **Le pont suspendu Capilano (35 \$ adulte / 29 \$ aîné) :** Traversez ce pont désormais célèbre - le pont suspendu pour piétons le plus long et le plus haut au monde, où se trouve la plus grande collection privée de totems au monde, Tree Top Adventures (l'aventure dans les arbres), et Cliffwalk, une randonnée pédestre sur la falaise. <http://www.capbridge.com>
6. **Le belvédère (Vancouver Lookout) de la tour du Harbour Centre (15 \$ adulte / 12 \$ aîné):** Le meilleur endroit pour amorcer une visite de la ville, la tour offre une vue fantastique de 360 degrés sur Vancouver, les majestueuses montagnes de la chaîne côtière et l'océan Pacifique. <http://www.vancouverlookout.com>
7. **Le Musée des beaux-arts de Vancouver (Art Gallery)** La plus grande galerie d'art de l'ouest du Canada <http://www.vanartgallery.bc.ca>
8. **Le parc Vanier** Face au centre-ville de Vancouver : on retrouve au très pittoresque parc Vanier, le Musée de Vancouver, le Musée maritime de Vancouver et le Centre spatial H.R. MacMillan.
9. **Les jardins botaniques VanDusen (10,7 \$ adulte / 8 \$ aîné):** Ces spectaculaires jardins botaniques de 55 acres regorgent de nombreuses collections de plantes et de végétaux provenant de partout dans le monde. <http://vancouver.ca/parks-recreation-culture/vandusen-botanical-garden.aspx>
10. **Le Monde de la science TELUS (22 \$ adulte / 18 \$ aîné):** Partez à la découverte des merveilles de la science [http://www.vancouverattractions.com/index.php?page\\_id=72](http://www.vancouverattractions.com/index.php?page_id=72)
11. **Le Musée d'Anthropologie de l'Université de la Colombie-Britannique (UCB) (17 \$ adulte / 15 \$ aîné):** C'est le musée contemporain du Canada des arts et des cultures du monde! En effet, on présente dans cet endroit d'une extraordinaire beauté architecturale, une programmation audacieuse et des expositions captivantes. <http://www.moa.ubc.ca>

**Transport en commun** - laissez-passer 7 \$ (65+) ou 9 \$ par jour

Nous recommandons aux participants d'acheter un billet journalier de la compagnie « *The Vancouver Trolley Company* » qui pour 38\$ (adultes) ou 35 \$ (aînés) vous permettra de visiter toute la ville avec commentaires et un choix de 30 arrêts à votre rythme et en fonction de vos goûts.

## Coût du forfait

798 \$ par personne en occupation double

1 416 \$ par personne en occupation simple

424 \$ par personne en occupation double pour seulement la portion Victoria

708 \$ par personne en occupation simple pour seulement la portion Victoria

Le forfait comprend :

- Les deux hôtels pour 8 nuits
- Les 4 petits-déjeuners à l'hôtel Harbour Tower
- Les frais de participation à la Conférence du 18 juin
- Les frais du Banquet du 18 juin 2013
- La visite guidée de Victoria
- Le souper de la St-Jean à Vancouver

Le forfait ne comprend pas :

- Les petits-déjeuners à Vancouver
- Les dîners (sauf pour le 18 juin 2013)
- Les soupers (sauf pour le 18 juin)
- Les visites à la carte qu'on retrouve à la page 3 et 5
- Le transport de chez-vous à Victoria ainsi qu'à partir de Vancouver
- Les frais de déplacement entre Victoria et Vancouver (ajoutez 48 \$ par personne si vous désirez prendre l'autobus et le traversier)

**Tous les participants sont responsables de leur transport**

Pour ceux et celles qui voudraient se déplacer par avion, nous vous recommandons de :

1. Planifier votre arrivée pour le 17 juin à Victoria, votre déplacement de Victoria à Vancouver entre 15h00 et 20h00 le 21 juin et votre départ de Vancouver pour le 25 juin. Pour ceux qui prennent l'autobus entre Victoria et Vancouver, celui-ci partira de l'hôtel vers 16h00 le 21 juin.
2. Vous inscrire d'abord par courriel auprès de la FAAFC à [info@faafc.ca](mailto:info@faafc.ca) et nous vous ferons parvenir à partir du 1<sup>er</sup> février des avis annonçant des ventes de billets et nous vous proposerons alors de procéder à l'achat de votre billet.

Pour ceux et celles qui arrivent en voiture à Victoria, il faut prévoir un coût d'environ 100 \$ par voiture (aller-retour) pour le traversier entre Victoria et Vancouver

**VOUS AVEZ JUSQU'AU 15 MARS 2013 POUR CONFIRMER, COMPLÉTER  
LE FORMULAIRE ET PAYER 40 % DU FORFAIT**

Pour plus de renseignements, communiquez avec votre fédération provinciale d'aînés ou la Fédération des aînées et aînés francophones du Canada au numéro sans frais

866 996-5001

